

WAT ASS LASS | 22.07. - 31.07.

WAT  
ASS  
LASS?

Quand les rebelles prennent du soleil, c'est qu'il s'agit du groupe anti-folk Herman Düne. Ils seront sur scène ce samedi, 23 juillet dans le cadre d'Extra Large au Centre Pompidou de Metz.

## FR, 22.7.

### MUSEK

**Heritage Blues Company**, Brasserie Le Neumünster (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), Luxembourg, 18h. Tél. 26 20 52 981.

**23e Forum international pour flûte et piano**, église Saint-Laurent, Diekirch, 20h.

**Obstacles + Fago Sepia**, Café-Théâtre Rocas (place des Bains), Luxembourg, 20h. Tél. 27 47 86 20.

### THEATER

**Wat d'Mécken denken**, vum a mam Jean-Paul Maes, mat Mady Durrer a Jean-Paul Rathes, Al Schmelz, Steinfort, 20h30. Tél. 47 08 95-1.

**Arbos**, des histoires d'hommes et d'arbres déracinés mis « en nature », forêt du Hunnebuer, Mersch, 20h30. Tél. 28 48 93 82, [arbos@maskenada.lu](mailto:arbos@maskenada.lu)

**Wiener Staatsopernballett**, Théâtre en plein air, Wiltz, 20h45. Tél. 95 81 45. Dans le cadre du Festival de Wiltz.

**An de Labrännten**, Fräiilichtspektakel vun der Schankemännchen asbl mat 60 Akteuren, Text vum Jemp Schuster, Regie vum Clod Thommes a Musek vum Frank Möller, Fräiilichtbühn am Prommenhaff, Grosbous, 21h.

## SA, 23.7.

### JUNIOR

**Souvenir ! Souvenir ! Atelier** pour enfants de six à douze ans, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45.

### MUSEK

**Audition d'orgue**, par Thierry Ferré, église Saint-Michel, Luxembourg, 11h.

**Douzy'k Festival**, avec Danakil, Le Prince Miiou, Temple, Shaka Ponk, Skip the Use et Stuff Box, en plein air, Douzy (F), 16h.

**Cannibales & Vahinés + GW Sok**, Centre Pompidou, Metz (F), 20h.

**Louisiana Mojo Queen and Morbius**, blues, Brasserie L'Inouï, Redange, 21h. Tél. 26 62 02 31.

### THEATER

**Arbos**, des histoires d'hommes et d'arbres déracinés mis « en nature », forêt du Hunnebuer, Mersch, 20h30. Tél. 28 48 93 82, [arbos@maskenada.lu](mailto:arbos@maskenada.lu)

**Wiener Staatsopernballett**, Théâtre en plein air, Wiltz, 20h45. Tél. 95 81 45. Dans le cadre du Festival de Wiltz.

**An de Labrännten**, Fräiilichtspektakel vun der Schankemännchen asbl mat 60 Akteuren, Text vum Jemp Schuster, Regie vum Clod Thommes a Musek vum Frank Möller, Fräiilichtbühn am Prommenhaff, Grosbous, 21h.

### WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 5**

Spokes **S. 4**

Erausgepickt **S. 8**

### KINO

Programm **S. 6 - S. 11**

Kung Fu Panda **S. 10**

### EXPO

Ausstellungen **S. 12 - S. 15**

Justine Blau **S. 14**

WAT ASS LASS | 22.07. - 31.07.

## PARTY/BAL

**Tanzritual**, Großes und Kleines Exil, Exhaus, *Trier (D)*, 22h.  
Tel. 0049 651 2 51 91.

## KONTERBONT

**Besichtigung der Steinforter Kläranlage**, mit Christian Vosmann, Treffpunkt Parking Al Schmelz, *Steinfort*, 9h30 - 11h30.

**Extra Large**, avec la Cie 1 Watt (14h - 17h), Johan Lorbeer (14h + 18h), la Cie FFF (16h + 19h), l'équipe de Cabotage en Meuse (16h - 23h, un passage toutes les heures, sauf à 20h), Cannibales & Vahines + G.W. Sok (20h), Herman Düne (21h) et projection du film « La nuit au musée » (22h30), Centre Pompidou, *Metz (F)*, 14h.

**Focus on Circus**, by Zaltimbanq, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 20h.

## SO, 24.7.

## MUSEK

**Modern String Quartet**, Refektorium der Alten Abtei, *Mettlach (D)*, 11h.  
Tel. 0049 6861 9 91 00.

**Octet Red**, jazz, Brasserie Le Neumünster (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), *Luxembourg*, 11h30. Tél. 26 20 52 981.

**Rock the castle**, avec Armadilla, Birdbones, Real Time Spinners, Carl Wyatt and the Delta Voodoo Kings, Porn Queen, Project54, Funky P et Hal Flavin, enceinte du Château fort, *Beaufort*, 14h.

**Douzy'k Festival**, avec Gaetan Roussel, Delbi, Triggerfinger, Tahiti 80 et Starlion, en plein air, *Douzy (F)*, 15h15.

**Récital de piano**, par Gülsin Onay, église décanale, *Wiltz*, 17h.  
Tél. 95 81 45. Dans le cadre du Festival de Wiltz.

**23e Forum international pour flûte et piano**, église Saint-Laurent, *Diekirch*, 19h.

## THEATER

**Wiener Staatsopernballett**, Théâtre en plein air, *Wiltz*, 20h45.  
Tél. 95 81 45. Dans le cadre du Festival de Wiltz.

## KONTERBONT

**Sentier des Passeurs**, geführte Wanderung auf den Spuren der Fluchthelfer, Treffpunkt am Bahnhof, *Troisvierges*, 10h15.

**Pool Party**, mat der Coverband Toxic a mam Dj Raymond, Schwämm, *Oberkorn*, 12h - 20h.

**Musée du jeu de cartes**, visites gratuites, Musée du jeu de cartes Jean Dieudonné (Kulturhuf), *Grevenmacher*, 14h30 + 16h.  
Tel. 26 74 64-1.

**L'Histoire de Luxembourg pour les nuls**, présentation de l'exposition permanente et introduction à l'histoire de la ville et du pays, Musée d'Histoire de la Ville, *Luxembourg*, 16h (L/F/D).  
Tél. 47 96-45 70.

## MO, 25.7.

## KONTERBONT

**Nix los**, endlich Zeit zum woxx lesen, diesmal extra gründlich, zu Hause oder sonstwo, *überall*, 10h - 14h.

## DI, 26.7.

## JUNIOR

**Crée ton propre négatif sans appareil photo !** Atelier pour enfants de six à douze ans, Musée National d'Histoire et d'Art, *Luxembourg*, 14h30.  
Tél. 47 93 30-214.

## MUSEK

**23e Forum international pour flûte et piano**, église Saint-Laurent, *Diekirch*, 19h.

**Rounder Girls**, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

## MI, 27.7.

## JUNIOR

**Wat een Theater! (1/2)**, Vakanzatelier fir Kanner vun sechs bis zwielef Joer, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 14h30. Tel. 22 50 45.

## MUSEK

**Misery Index + Resistance**, ExHaus, Balkensaal, *Trier (D)*, 19h.  
Tel. 0049 651 2 51 91.

**Récital de chant**, Véronique et Romain Nosbaum (soprano et piano), oeuvres de Poulenc, Debussy, Fauré, Granados, Obrados et Ginastera, église décanale, *Wiltz*, 20h. Tél. 95 81 45. Dans le cadre du Festival de Wiltz.

**Rounder Girls**, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

## THEATER

**Wat d'Mécken denken**, vum a mam Jean-Paul Maes, mat Mady Durrer a Jean-Paul Rathes, Al Schmelz, *Steinfort*, 20h30. Tel. 47 08 95-1.

**An de Labrënten**, Fräiilichtspektakel vun der Schankemännchen asbl mat 60 Akteuren, Text vum Jemp Schuster, Regie vum Clod Thommes a Musek vum Frank Möller, Fräiilichtbühn am Prommenhaff, *Grosbous*, 21h.

## KONTERBONT

**Art you Hungry?** Visite guidée, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 12h30.  
Tél. 22 50 45.

## DO, 28.7.

## JUNIOR

**Wat een Theater! (2/2)**, Vakanzatelier fir Kanner vun sechs bis zwielef Joer, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 14h30. Tel. 22 50 45.

**L'éolienne**, atelier pour enfants de six à 12 ans, Musée National d'Histoire et d'Art, *Luxembourg*, 14h30.  
Tél. 47 93 30-214.

## MUSEK

**23e Forum international pour flûte et piano**, église Saint-Laurent, *Diekirch*, 19h.

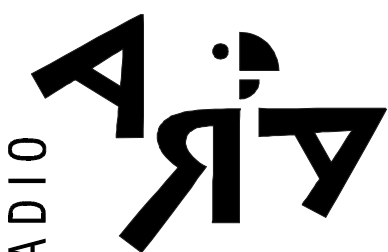
**Orchestre des Jeunes Jazzmen de Bourgogne**, Brunnenhof, *Trier (D)*, 20h.

**EU Baroque Orchestra**, sous la direction de Lars Ulrik Mortensen, oeuvres des Bach, église SS. Pierre et Paul, *Echternach*, 20h.

**Rounder Girls**, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

## THEATER

**Wat d'Mécken denken**, vum a mam Jean-Paul Maes, mat Mady Durrer a Jean-Paul Rathes, Al Schmelz, *Steinfort*, 20h30. Tel. 47 08 95-1.



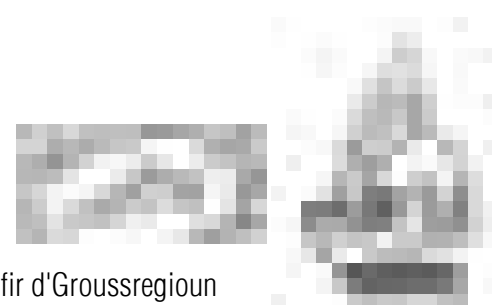
RADIO

103,3 MHz / 105,2 MHz  
www.ara.lu

Méindes - Freides  
géint 16.00

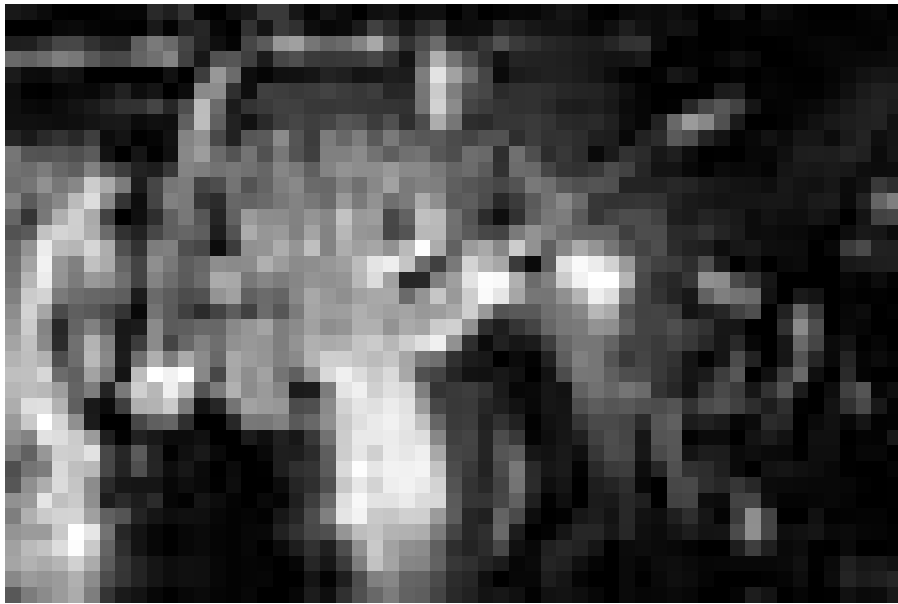
# Kulturnews fir Jonker

présentiert vu grrrrr.eu, dem Jugendkulturportal fir d'Groussregioun



## EVENT

WAT ASS LASS | 22.07. - 31.07.



ROCK

# Spokes: Der Ninja des Post-Rock

Julika Huether

Es ist ein interessanter Zufall, dass Spokes, eine fünfköpfige Post-Rock/Folk/Slowcore Band aus Nordengland, bei Ninja Tunes unter Vertrag ist. Nicht, weil dieses Label eher für seine elektronisch ausgerichteten Acts bekannt ist, sondern, weil die Band einem Ninja nicht unähnlich ist: Spokes ist eine unauffällige Band, deren Musik einem manchmal das Herz gefrieren lässt.

Die fünf Musiker - Owain Davies, Liam Morley, John-Michael Hedley, Ruth Ilgunas und Matthew Baty - fanden 2006 durch Freund- und Verwandtschaften zusammen und haben neben den klassischen Rockband-Instrumenten durch Ruth auch eine Violinistin als festes Mitglied. 2008 veröffentlichten sie ihre erste EP, „People Like People Like You“, in Eigenarbeit. Diese war schnell ausverkauft und brachte den Stein ins Rollen: Sie wurden zu verschiedenen Festivals eingeladen, wo sie unter anderem mit „Razorlight“ und „The View“ auftraten, und machten so auch das Ninja Tunes Sub-Label Counter Records auf sich aufmerksam, das 2009 ihre Debut-EP wiederveröffentlichte.

Für die Veröffentlichung ihres Debutalbums, „Everyone I Ever Met“, im Januar 2011, zog sich die Band in ein Haus im Nordosten Englands zurück, dieses Mal mit dem Bestreben, ein Album in voller Länge zu produzieren.

Das Ergebnis bekam euphorische Kritiken in den britischen Musikmedien, und das nicht zu Unrecht. Das Album ist ein in sich geschlossenes Werk, in dem jeder Song für sich alleine stehen kann. Denn Spokes orientiert sich nicht an konventionellen Songstrukturen, sondern baut Spannungen auf, lässt diese mit einem gewaltigen Widerhall zusammenstürzen, um dann wieder in ganz sanfter Weise zur Melodie zurückzufinden. So wirkt das Album wie ein episches Werk mit zahlreichen Höhe- und Ruhepunkten.

Ein gutes Beispiel hierfür ist die Single „We Can Make It Out“, die mit einer von der Geige getragenen Melodie beginnt, die ihrerseits von Bass und Schlagzeug vorangetrieben wird, bis der choralische Gesang einsetzt und die Hauptrolle übernimmt. Kurz darauf bricht diese Klangwelle, um wieder der Geige das Feld zu überlassen und dem Song eine gewisse atmosphärische Ruhe zu gönnen, nur um dann wieder zu einem kraftvollen Ensemble zurückzufinden.

Dieses Spannungsverhältnis wird auch gut im dazugehörigen Video von Regisseur Dan Lowe wiedergegeben, in dem plätschernde Bäche sich mit windgefedten Heidelandschaften, der Ruhe eines Waldes und dem tosenden Meer abwechseln. Sowohl die Wahl der Instrumente als auch das Spielen mit emotionalen Höhen und Tiefen in „We Can Make It Out“ erinnert an

Arcade Fire, ohne aber als deren billiger Abklatsch dazustehen.

Trotz der aufwendigen Songstrukturen ist die Art und Weise, die Gruppe ihre Stücke erschafft, unkompliziert und demokratisch. Mal schreiben Liam Morley und Owain Davies das Basisstück, zu dem die anderen Bandmitglieder ihre Instrumente so arrangieren, wie sie es wünschen, mal entstehen ganze Songs aus spontanen Jam-Sessions.

Genauso homogen funktioniert die Band auch auf der Bühne, wo die Musiker sich gegenseitig Raum lassen, um jedes der Instrumente in den Vordergrund zu rücken oder als Teil eines orchestralen Ensembles wirken zu lassen. Und so ist es auch nicht erstaunlich, dass sie manchmal, wenn sie durch den Sog der Musik in der Mitte der Bühne zusammenfinden und dann wieder ausfächern, um sich auf ihren jeweiligen Teil am Ganzen zu konzentrieren - tatsächlich wie die Speichen an einem Rad wirken, die der Band ihren Namen geben.

Am 30. Juli im Exit07.

**An de Labrānten**, Fräilichtspektakel vun der Schankemännchen asbl mat 60 Akteuren, Text vum Jemp Schuster, Regie vum Clod Thommes a Musek vum Frank Möller, Fräilichtbühn am Prommenhaff, *Grosbous*, 21h.

## FR, 29.7.

### MUSEK

**Fred Brousse**, blues, Brasserie Le Neumünster (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), *Luxembourg*, 18h. Tél. 26 20 52 981.

**23e Forum international pour flûte et piano**, église Saint-Laurent, *Diekirch*, 19h.

**Rounder Girls**, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

**Heather Nova**, Garage (Bleichstr. 11-19), *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 3 13 31.

**Christian Pabst Trio**, jazz, Café Ancien Cinéma, *Vianden*, 21h. Tel. 26 87 45 32.

### THEATER

**Wat d'Mécken denken**, vum a mam Jean-Paul Maes, mat Mady Durrer a Jean-Paul Rathes, Al Schmelz, *Steinfort*, 20h30. Tel. 47 08 95-1.

**My Fair Lady**, Théâtre en plein air, *Wiltz*, 20h45. Tel. 95 81 45. Dans le cadre du Festival de Wiltz.

**An de Labrānten**, Fräilichtspektakel vun der Schankemännchen asbl mat 60 Akteuren, Text vum Jemp Schuster, Regie vum Clod Thommes a Musek vum Frank Möller, Fräilichtbühn am Prommenhaff, *Grosbous*, 21h.

## SA, 30.7.

### JUNIOR

**Weis mir deng Schung an ech soen dir wien s du bass!** Atelier fir Kanner vun sechs bis zwoelf Joer, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tel. 22 50 45.

### MUSEK

**Audition d'orgue**, par Joachim Oehm, Cathédrale, *Luxembourg*, 11h.

WAT ASS LASS | 22.07. - 31.07.



Ein bisschen verkniffen kucken die Herren ja aus der Wäsche. Dagegen wartet das musikalische Programm des „Modern String Quartetts“ mit lebhaftem Jazz auf. Zu hören am 24. Juli im Refektorium der Alten Abtei in Mettlach.

**23e Forum international pour flûte et piano**, église Saint-Laurent, Diekirch, 19h.

**Rounder Girls**, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

**Sound Crash**, en plein air, Insborn, 21h.

**Spokes**, Exit07, Luxembourg, 21h30. Siehe Artikel S. 4

#### THEATER

**My Fair Lady**, Théâtre en plein air, Wiltz, 20h45. Tél. 95 81 45. Dans le cadre du Festival de Wiltz.

**An de Labrären**, Fräiichtspektakel vun der Schankemännchen asbl mat 60 Akteuren, Text vum Jemp Schuster, Regie vum Clod Thommes a Musek vum Frank Möller, Fräiichtbühn am Prommenhaff, Grosbous, 21h.

#### KONTERBONT

**Radführung über den Naturentdeckungspfad**, mit Monique Goldschmit, Treffpunkt am Naturschutzzentrum Mirador, Steinfort, 9h - 12h.

**Ourdaller Maart**, Cornelys Haff, Heinerscheid, 10h - 16h. Tél. 26 90 75-1.

**Stelen und Skulpturen**, Wanderung, Gemeindehaus, Insborn, 17h.

## SO, 31.7.

#### MUSEK

**Klavierkonzert**, mit Bernd Glemser, Werke von Bach, Bach-Busoni, Bach-Kempff, Beethoven, Chopin und Liszt, Refektorium der Alten Abtei, Mettlach (D), 11h. Tél. 0049 6861 9 91 00.

**Saxitude**, jazz, Brasserie Le Neumünster (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), Luxembourg, 11h30. Tél. 26 20 52 981.

**23e Forum international pour flûte et piano**, église Saint-Laurent, Diekirch, 19h.

#### THEATER

**My Fair Lady**, Théâtre en plein air, Wiltz, 20h45. Tél. 95 81 45. Dans le cadre du Festival de Wiltz.

#### KONTERBONT

**Sentier des Passeurs**, geführte Wanderung auf den Spuren der Fluchthelfer, Treffpunkt am Bahnhof, Troisvierges, 10h15.

**Drucken wie zu Gutenbergs Zeiten**, geführte Besichtigung, Druckmuseum (Kulturhuf), Grevenmacher, 14h30 + 16h. Tél. 26 74 64-1.

#### Ministère de la Famille et de l'Intégration Centre socio-éducatif de l'Etat

##### Postes vacants

Le Ministère de la Famille et de l'Intégration engage pour le Centre socio-éducatif de l'Etat un éducateur gradué (m/f) à durée indéterminée à raison de 40 heures/semaine sous le statut d'employé de l'Etat détaché temporairement au Centre pénitentiaire de Luxembourg, un assistant social (m/f) à durée déterminée à raison de 20 heures/semaine, des éducateurs gradués (m/f) à durée déterminée et des éducateurs (m/f) à durée déterminée.

Les candidat(e)s à la carrière d'éducateur gradué doivent être détenteur(trice)s du diplôme luxembourgeois d'éducateur gradué ou d'un certificat reconnu équivalent.

Les candidat(e)s à la carrière d'assistant social doivent être détenteur(trice)s du diplôme de fin d'étude secondaire ou d'un certificat reconnu équivalent et du diplôme d'Etat luxembourgeois d'assistant social ou d'un certificat reconnu équivalent.

Les candidat(e)s à la carrière d'éducateur doivent être détenteur(trice)s du diplôme luxembourgeois d'éducateur ou d'un certificat reconnu équivalent.

Les demandes avec copie des diplômes et certificats sont à adresser pour le 1er août 2011 au plus tard au Centre socio-éducatif de l'Etat

c/o M. Fernand BOEWINGER  
b.p. 22  
L-5507 Wormeldange

Pour des renseignements supplémentaires, veuillez contacter le numéro de téléphone 760565-327.

#### Laboratoire National de Santé

##### Poste vacant

La division de Chimie biologique se propose d'engager pour une durée déterminée du 01.10.2011 au 30.09.2012

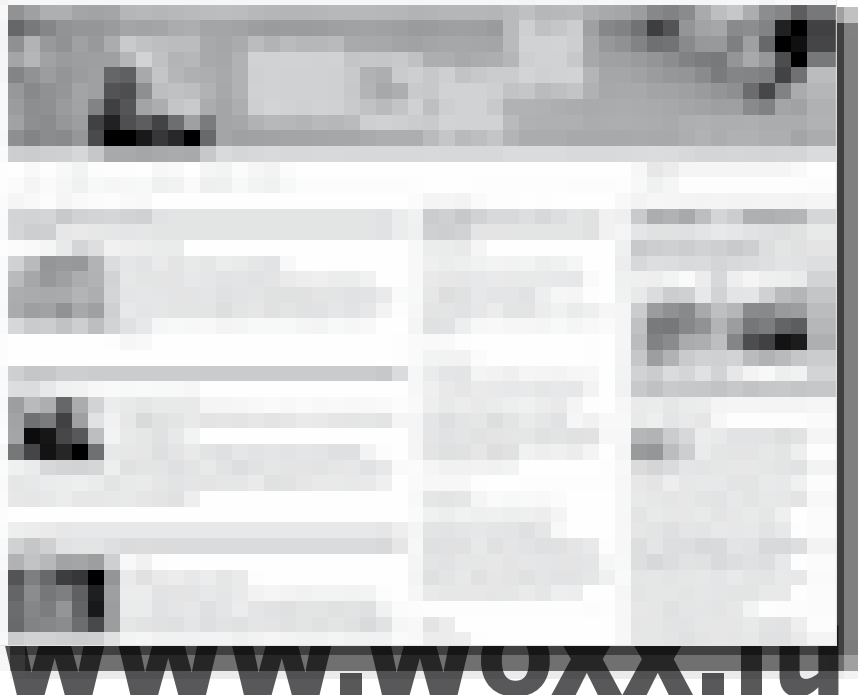
un(e) laborantin(e) à mi-temps

**Condition de formation :**  
Diplôme ou certificat attestant que le candidat est autorisé à porter le titre et à exercer la profession de laborantin.

**Profil souhaité :**  
Une expérience en chimie biologique et en hormonologie, notamment en chromatographie gazeuse et liquide et en spectrométrie de masse constitue un avantage.

Les candidatures, accompagnées d'un curriculum vitae et d'une copie du diplôme ou certificat, sont à adresser au Directeur adjoint du Laboratoire national de santé, 42, rue du Laboratoire, L-1911 Luxembourg pour le 29 juillet 2011 au plus tard.

## visitez notre site internet



**www.woxx.lu**